

Dongwha Electrolyte Hungary Kft.
2038.Sóskút, 067/4.hrsz.

Ügyiratszám:	PE/KTHF/28549-56/2025.
Feladó:	Dongwha Electrolyte Hungary Kft. 2038 Sóskút, 067/4 hrsz.
Címzett:	Pest Vármegyei Kormányhivatal Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Hulladékgazdálkodási Főosztály
Előadó:	Szöllősy-Nagy Anett
Dátum:	2025. 12. 18.
Tárgy:	Sóskúti Civil Kör Egyesület és Sóskút Község Önkormányzatának észrevételeire adott válasz

Tisztelt Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Hulladékgazdálkodási Főosztály!

A Dongwha Electrolyte Hungary Kft. (2038 Sóskút, 067/4 hrsz.) a PE/KTHF/28549-56/2025. ügyiratszámom kiadott végzésben teljes körű válaszadásra felszólítást kapott a Hatósághoz érkezett észrevételekre, a Dongwha Electrolyte Hungary Kft.-t érintő kérdéskere.

A Sóskúti Civil Kör Egyesület által tett 13 db észrevétele és Sóskút Község Önkormányzatának nyilatkozata kapcsán válaszainkat az alábbiakban adjuk meg.

1. ÉSZREVÉTEL – A felszín és felszín alatti vízszennyezések bemutatása

Feltételezzük, hogy a kb. 130.000 kg-ra vonatkozó észrevétel az átvett NMP hulladékra vonatkozik és nem a beszállított elektrolit mennyiségére.

A 2023. évben 126 370 kg mennyiségű NMP hulladék (HAK 16 10 01*) került átvételre az SK On Hungary Kft.-vel kötött szerződésben foglaltaknak megfelelően.

A 2023. évben hulladék átvételekre az alábbi időpontokban került sor:

2023. január 13.:	48 630 kg
2023. december 27-29.:	77 740 kg

Az átvett hulladék kármentő térben elhelyezett, műszaki védelemmel ellátott tartályba került átfejtésre, majd a 2024. évi hasznosítás megkezdéséig tárolásra került. A hasznosítás kezdeti időpontja 2024. június 28. volt, ekkor kezdődött meg az addig átvett és tárolt hulladékok hasznosítása.

A 2023. október 20-án mért kiugró NMP-koncentrációval kapcsolatban korábban tett nyilatkozatunkat fenntartjuk és megerősítjük.

„A tartályparknál lévő monitoring kútban (DTV-1) a kiugróan magas NMP koncentráció 2023. október 20-án került kimutatásra, az ezt megelőző, 2023. január 11-i mintavétel nem mutatta ki NMP jelenlétét (mért érték < 1 mg/l).

A talajvízben mért magas NMP érték feltehetően a kármentő tér, csapadékvíz elvezető rendszer felügyelet nélküli karbantartásából adódhatott, ami 2023. október-decemberi időszakban zajlott.

A magas NMP koncentrációt mutató vizsgálati jegyzőkönyv kézhezvételét követően a telephelyi kármentő tereket szemrevételezéssel ellenőriztük, mely alapján a padozat javítására nem volt szükség. Ezen túlmenően intézkedést hoztunk, alvállalkozók telephelyen belüli munkavégzése csak a Dongwha Electrolyte Hungary Kft. kijelölt alkalmazottjának felügyelete mellett történhet.

Az üzem teljes területén, ahol veszélyes anyag jelenléte felmerülhet műszaki védelem biztosított, így az esetleges eseményből származó kifolyás, elszívargás minimalizált.

Az N-Metil-Pirrolidon (NMP) vízzel korlátlanul elegyedő vegyület, amely talajvízben jellemzően 1–2 hét alatt lebomlik aerob körülmények között. Ennek köszönhetően a 2023. november 17-én, mikor a vizsgálati jegyzőkönyv kézhezvételre került, feltételezhető, hogy a talajvízben az NMP érték már nagyságrendekkel alacsonyabb volt.

A DTV-1 jelű monitoring kút, valamint a tartálpark környezetében talajmintavétel nem került elvégzésre.

Az EHS koordinátor személyében bekövetkezett változások miatt a következő talajvízvizsgálatra csak 2024. május 27-én került sor. Ekkor a DTV-1 kútból vett mintában az NMP koncentrációja nem volt kimutatható (< 1 mg/l).

A legutolsó, 2025. májusi 6-i mintavétel során az NMP koncentrációja $< 0,005$ mg/l. (Az alacsonyabb kimutatási érték a laboratórium által megváltoztatott vizsgálati módszernek köszönhető, melynek során gázkromatográfiás-tömegspektrométer berendezés helyett folyadékkromatográfiás-tömegspektrométert használnak.)

Az elvégzett vizsgálatok és az elemzett adatok alapján megállapítható, hogy a bevezetett kockázatcsökkentő intézkedések eredményesek voltak, a talajvízben már nem mutatható ki szennyezés. A korábban mért magasabb koncentráció csak egyszeri szennyezés eredményeképp volt regisztrálható.”

2. ÉSZREVÉTEL – A Háromoldalú megállapodás megszegése

A háromoldalú megállapodás VII. Egyéb rendelkezések 1. pontja értelmében a megállapodás két évig van érvényben. A megállapodás meghosszabbításának feltétele az volt, hogy bármelyik fél egyoldalú nyilatkozatot küldjön a másik fél részére.

Tekintettel arra, hogy ilyen írásbeli nyilatkozat cégünkhöz nem érkezett, a korábban megkötött háromoldalú megállapodás már nincs érvényben.

A megállapodás érvényességének első két évében a Dongwha Electrolyte Hungary Kft. üzemszerű tevékenységet nem végzett.

Kölcsönösen elfogadható feltételek esetén a Dongwha Electrolyte Hungary Kft. nyitott egy újabb megállapodás aláírására.

3. ÉSZREVÉTEL – Veszélyes hulladék maximális mennyisége

A különböző hulladékmennyiségek abból adódnak, hogy 246/2014. (IX. 29.) Kormányrendelet meghatározása alapján a telephelyen több hulladékgazdálkodási létesítmény található:

- munkahelyi gyűjtőhely,
- üzemi gyűjtőhely és
- hulladéktároló hely.

A tényállás tisztázásakor megadott 82 tonna veszélyes és 2 tonna nem veszélyes hulladék a telephelyi tevékenység során keletkező hulladék keletkezés helyén, illetve közelében történő gyűjtésére, azaz a **munkahelyi gyűjtőhelyek (2 db slop tartály és kisebb gyűjtőedényzetek)** maximális kapacitására vonatkozik.

A benyújtott dokumentáció – tényállás tisztázásakor hivatkozott – 3.4.4.1. pontja a munkahelyi gyűjtőhelyek szöveges leírására vonatkozott.

A benyújtott dokumentáció 3.4.4.1. pontjában – a telephelyi tevékenység során keletkező hulladék központi gyűjtésére szolgáló – **üzemi gyűjtőhelyek (heavy cut tartály és fedett, nyitott gyűjtőhely)** maximális kapacitása szerepel. Ezen gyűjtőhelyek összesen 130 tonna hulladék befogadására alkalmasak.

A hulladéktermelő partnerektől átvett hulladékok fogadására szolgáló **hulladéktároló helyeken (1 db 100 m³-es és 1 db 200 m³-es tartály)** összesen 300 tonna veszélyes hulladék helyezhető el.

4. ÉSZREVÉTEL – Európai Unió NMP referenciaszámok

A PE/KTHF/28549-35/2025. számú hiánypótlási felhívásra, 2025. november 19-én adott válasz arra irányult, hogy a hosszú idejű expozícióval érintett lakosok számára mi az a biztonságosan elfogadható NMP koncentráció, mely biztosan nem okoz egészségkárosodást.

A hiánypótlásban benyújtott számítás összhangban van a magyar szabályozással (4/2011. (I. 14.) VM rendelet, 2. melléklet 1. 127. pont, 60 perces átlagolási idő) is, mivel az NMP-re vonatkozó tervezési irányérték is ezzel a koncentrációval egyezik meg.

A munkát végző személyek expozíciója jelentősen kisebb időtartamra terjed ki. A https://echa.europa.eu/documents/10162/17233/entry_71_how_to_comply_hu.pdf alapján az NMP elfogadható (káros egészségügyi hatással nem járó) munkahelyi expozíciója 14,4 mg/m³.

A hulladékhasznosítási technológia zárt a hulladék fogadásától a termék kitárolásáig. Ebből adódóan NMP kibocsátás csak a pontforrásokon keresztül történik. A tevékenységből eredő maximális NMP terhelés a benyújtott kérelem alapján 0,02 µg/m³ (0,00002 mg/m³).

A fenitek alapján megállapítható, hogy a tevékenység nem okoz kockázatot sem a lakosság, sem a telephelyen munkát végzők tekintetében.

Az észrevételben hivatkozott hatósági ellenőrzés nem 2024, hanem 2025 májusában történt. Ezen kívül nem a kármentesítő medence volt tele, hanem az üzemi gyűjtőhely kármentője telt meg anyaggal. A környezetvédelmi hatóság megállapítása a 64 m²-es nyitott-fedett épületrész mint üzemi gyűjtőhely közepén kialakított folyóka lerakódására vonatkozott, amely NMP-t nem tartalmazott.

5. ÉSZREVÉTEL – A Társaság nem működhet Gksz övezetben Sóskút Község Önkormányzatának SO/3235-12/2025. számú észrevétele

Sóskút Község Önkormányzata 2020. július 13-i nyilatkozatában kijelentette, hogy az ingatlanon tervezett beruházás (az akkori tervek szerint ez még csak az elektrolit előállításra irányult) összhangban van a helyi építési szabályzattal.

Ezen túlmenően az Önkormányzat kötelezettséget vállalt arra, hogy az Önkormányzat tartózkodik minden olyan magatartástól, mely a Beruházás megvalósíthatóságát gátolná. A nyilatkozatot az 1. mellékletben csatoljuk.

A 2020. évi környezeti hatásvizsgálati és egységes környezethasználati engedélyezési eljárás során (ügyiratszám: PE-06/KTF/29374-34/2020.) Sóskút Község jegyzője szakhatósági hozzájárulását megadta (SO/5205-6/2020.), az egységes környezethasználati engedély kiadását követően kifogást nem emelt.

Dongwha Electrolyte Hungary Kft.
2038.Sóskút, 067/4.hrsz.

Az építési, létesítési engedélyezési eljárás során a településrendezési eszközökkel kapcsolatban a bevont hatóságok kifogást nem emeltek.

Az egységes környezethasználati engedély PE-06/KFT/04112-6/2021. ügyiratszámú módosító határozatában a településrendezési eszközökkel való összhang megteremtése kikötésre került, hogy a tervezett tevékenységhez szükséges létesítési, építési engedély kiadására jogosult hatóság döntéséig.

A fentiek alapján az észrevételre az alábbi választ adjuk:

- Az egységes környezethasználati engedély PE-06/KFT/04112-6/2021. ügyiratszámú módosítás kiadásának időpontjában a beruházás már nem minősült tervezettnek, mivel az egységes környezethasználati engedélyben engedélyezett tevékenység végzéséhez szükséges engedélyek már rendelkezésre álltak.
- A Jegyző álláspontja szerinti kizáró okot a „létesítési, építési engedély kiadására jogosult hatóság döntéséig meg kell szüntetni”, azonban
 - ezen előírás hatályba lépése óta létesítési / építési engedély kérelem nem került benyújtásra
 - nem világos, hogy az észrevételben mit értenek „jelentős zavaró hatáson”. A benyújtott felülvizsgálati dokumentációban nincs olyan megállapítás, mely jelentős zavaró hatást állapít meg.
 - jelen engedélyeztetési eljárás célja az elmúlt 5 év tevékenység környezeti hatásainak ismertetése, majd az egységes környezethasználati engedély következő 5 éves periódusra való beszerzése. Az IPPC engedély nem minősül sem létesítési, sem építési engedélynek.

A fentiek alapján (feltételezve, de nem megengedve az Önkormányzati álláspont jogszabályi helyességét) nem következett be az az esemény (létesítési, építési engedély kiadására jogosult hatóság döntése) aminek feltétele lenne településrendezési eszközök módosítása. Ez összhangban van a szerzett jog védelmét biztosító jogeszközökkel.

Az PE-06/KFT/04112-6/2021. ügyiratszámú módosítás V. pontjában hivatkozott jogszabály (OTÉK) már nem hatályos, szerepét a 280/2024. (IX. 30.) Korm. rendelet (TÉKA) vette át. A TÉKA az alábbi rendeltetéseket határozza meg:

- *Gksz: 21. § (1) A kereskedelmi, szolgáltató gazdasági terület a környezetre jelentős kedvezőtlen hatást nem gyakorló gazdasági, kereskedelmi, szolgáltató és raktár rendeltetésű építmények elhelyezésére szolgál.*
- *Gip: 23. § (1) Az ipari gazdasági terület a környezetre jelentős kedvezőtlen hatást gyakorló, veszélyes, bűzös vagy nagy zajjal járó gazdasági tevékenységhez szükséges építmények elhelyezésére szolgál, egyben tartalmazhat a környezetre jelentős kedvezőtlen hatást nem gyakorló gazdasági rendeltetésű ipari építményeket is.*

A fenti definíciók nem zárják ki a telephelyen végzett tevékenység végzését, mivel a felülvizsgálati dokumentációban foglaltak alapján tevékenység a környezetre jelentős kedvezőtlen hatást nem gyakorol.

6. ÉSZREVÉTEL - Vízellátás biztosításának veszélyeztetése

A felülvizsgálati dokumentációban megadott vízmennyiség a telephely teljes vízfogyasztására vonatkozik. A főbb vízfogyasztási helyek a következők:

- gőzkazán üzemeltetése
- hűtési folyamatok
- nedves gázmosó üzemeltetése
- egyéb vízhasználat (elektrolit üzemi hűtőrendszer, tartályok melegítésére szolgáló víz, kommunális célú).

Tekintettel arra, hogy a telephelyen a hulladékhasznosítási tevékenység végzése nem üzemszerűen történt, ezért a kis hasznosítási kapacitás (7 %) mellett a tevékenység fajlagos hővesztesége (ezáltal gőzigénye) magasabb volt. Ebből következik, hogy a kis kapacitással végzett tevékenység járulékos következménye, hogy a nem hulladékhasznosításhoz köthető vízigény részaránya fajlagosan nagyobb.

7. ÉSZREVÉTEL – Technológiák környezetre gyakorolt hatása, technológiai bizonytalanság

Az észrevétel kapcsán megjegyezzük, hogy a telephelyre érkező hulladék NMP tartalmának hasznosulása attól függ, hogy mekkora az NMP hulladék víztartalma.

A benyújtott kérelem 6. táblázatában is látható a párolgási veszteség a hasznosítási tevékenységhez felhasznált gőz előállításához szükséges vízigényből származik.

Az előző észrevételre adott válaszban kifejtettük, hogy a telephelyen a hulladékhasznosítási tevékenység végzése nem üzemszerű, ezért a kis hasznosítási kapacitás (7 %) mellett a tevékenység fajlagos hővesztesége (ezáltal gőzigénye) magasabb volt.

A rendszer energetikai hatásfoka a kapacitás növelésével arányosan növekedni fog, mivel csökkeni fog a rendszer ismételt felfűtési igényének gyakorisága. Ez jól nyomon követhető az észrevételben szereplő számadatokból is: nagyobb kapacitás esetén a párolgási veszteség fajlagosan kisebb.

A tevékenység környezetvédelmi megfelelőségének ellenőrzése a környezetvédelmi hatóság hatáskörébe tartozik. Álláspontunk szerint e feladat Sóskút Önkormányzatára történő átruházása hatáskör-elvonást jelentene, amely jogszabályi alapon nem megengedett.

Ahogy erre a korábbi időszakban is sor került, Társaságunk előre egyeztetett időpontban, üzemlátogatás keretein belül szívesen találkozik az Önkormányzat képviselőivel.

8. ÉSZREVÉTEL – NMP határérték módosításának szükségessége

A telephelyen kis mértékű NMP kibocsátás hulladékhasznosítási tevékenységből származik. Az észrevételben hivatkozott 26/2014. (III. 25.) VM rendelet csak a rendelet 1. mellékletében felsorolt tevékenységekre vonatkozik, így a telephelyen végzett hulladékhasznosítási tevékenységre nem.

A telephelyen végzett hulladékhasznosítási tevékenység NMP kibocsátási határértékét a 4/2011. (I. 14.) VM rendelet 6. mellékletének 2.5.6. pontja szabályozza:

*„2.5.6. Reprodukciót károsító anyagok: ha a reprodukciót károsító anyagokra nem vonatkoznak a rákkeltő vagy mutagén tulajdonságok, a reprodukciót károsító anyagok **véggáz tömegáramának összege eléri vagy meghaladja a 2,5 g/h-t**, a véggáz reprodukciót károsító anyagainak kibocsátási határértéke 1 mg/m^3 . Ha ezek a kibocsátási értékek arányos erőfeszítéssel nem teljesíthetők, a kibocsátást a 26/2014. (III. 25.) VM rendelet 3. §-ában meghatározott kibocsátásminimalizálási követelménynek megfelelően korlátozni kell.”*

A rendelet átmeneti rendelkezése szerint

„9. § (2) A rendelet hatálya alá tartozó, a Módr. hatálybalépésekor végleges környezetvédelmi engedéllyel és használatbavételi engedéllyel is rendelkező létesítmények esetében a Módr. által módosított határértékeket 2028. január 1. napjától kell alkalmazni. Ezen létesítmények üzemeltetői 2027. december 31-ig gondoskodnak a vonatkozó környezetvédelmi engedélyek módosításáról.”

A fentiek értelmében a tevékenység kibocsátására vonatkozó NMP kibocsátási határérték 2028. január 1. napjától alkalmazandó. A benyújtott kérelem 18. táblázata értelmében a telephely kibocsátásai már most megfelelnek a vonatkozó határértékeknek, mivel

- a P8 pontforrás (labor elszívás kivezetése) kibocsátási koncentrációja ($0,393 \text{ mg/Nm}^3$) 1 mg/m^3 alatti,
- a P10 pontforrás (nedves gázmosó kivezetése) kibocsátási tömegárama ($0,5 \text{ g/h}$) $2,5 \text{ g/h}$ alatti.

9. ÉSZREVÉTEL – A dokumentum nem tartalmaz kumulatív terhelésszámítást, ami ellentétes a jogszabályi előírásokkal és a valós lakossági terhelés felmérésével

Levegőtisztaság védelmi szempontból a benyújtott dokumentáció 21. táblázata tartalmazza a kumulatív terhelésszámítást.

1. A táblázatban minden telephely által kibocsátott komponens szerepel
2. A kibocsátott komponensek közül csak az NO_x és CO jellemezhető alapállapotú terheltséggel, mely a számítás során figyelembe vettünk. A többi komponens hatásterületen, mérhető koncentrációban való megjelenése nem feltételezhető.
3. Az határértékkel való összevetést a 21. táblázat tartalmazza.
4. A jogszabályi előírások alapján a lakott területek terhelését külön nem kell vizsgálni, mivel a vonatkozó immissziós határértéknek / tervezési irányértéknek mindenhol teljesülni kell. Mivel a tevékenység levegőterhelése még a csúcsterhelések helyén sem jelentős, így a dokumentációban szereplő adatok alapján belátható, hogy a lakott területeken a levegőterhelés a csúcsterhelésnél is jelentősen kisebb.

Zajvédelmi szempontból a benyújtott kérelem 40. és 41. táblázata tartalmazza a tevékenység kumulatív terhelését. A zajterhelés méréssel került meghatározásra, a mérés időpontja 2025. május 20-a volt.

10. ÉSZREVÉTEL – Az engedélyes tervezett beruházása nincs összhangban a helyi településrendezési eszközökkel
Sóskút Község Önkormányzatának SO/3235-12/2025. számú észrevétele

Az 5. észrevétel kapcsán megválaszolásra került.

11. ÉSZREVÉTEL – A benyújtott IPPC felülvizsgálati dokumentáció nem tartalmazza a környéken működő más, veszélyes anyagot kezelő létesítmények – különösen a Pusztazámori MOHU telep – hatásterületeinek és biztonsági kockázatainak elemzését.

A telephelyen végzett NMP hasznosítási tevékenység nem tartozik az iparbiztonsági engedélyeztetés körébe. Az IMSYS Kft. közreműködésével az elektrolit gyártáshoz kapcsolódón biztonsági jelentést készült, mely 2022 májusában került benyújtásra és közzétételre.

A telephely környezetében található veszélyes üzemek listáját a 2022. évben készült biztonsági jelentés alapján ismertetjük.

Ssz.	Üzem neve (tevékenységi köre)	Címe	Égtáj a Dongwha telephelyéhez képest	Távolság	Veszélyes üzem besorolása
1.	Meat-Land Kft. (élelmiszeripar)	2030 Érd, Fazekas dűlő 24901 hrsz.	DK	~ 6 580 m	küszöbérték alatti üzem
2.	DM Drogeria Mark (raktár, logisztikai központ)	2030 Érd, Sarkcsillag u. 1.	DK	~ 6 830 m	küszöbérték alatti üzem
3.	Novochem Kft. (nagy- és kiskereskedelmi tárolás, elosztás)	2440 Százhalombatta, 2990/61 hrsz.	DK	~ 8 250 m	felső küszöbértékű üzem
4.	Háztól-Házig Kft. (raktár, logisztikai központ)	2440 Százhalombatta, Asztalos utca 4.	DK	~ 8 600 m	küszöbérték alatti üzem
5.	Dunamenti Erőmű Zrt. (villamosenergia- termelés, -ellátás és -elosztás)	2440 Százhalombatta, Erőmű út 2.	DK	~ 9 110 m	alsó küszöbértékű üzem
6.	Ankel Vegyipari Kft. (általános vegyipar)	2440 Százhalombatta, Erőmű út 2655/3 hrsz.	DK	~ 9 590 m	küszöbérték alatti üzem
7.	ICELAKE Kft. (logisztikai raktár)	2045 Törökbálint, Tó u. 4.	ÉNY	~ 9 400 m	küszöbérték alatti üzem
8.	ALDI MAGYARORSZÁG Bt. (nagy- és kiskereskedelmi tárolás és elosztás)	2051 Biatorbágy, Mészáros útja 2.	É	~ 9 900 m	küszöbérték alatti üzem
9.	Ware Log Kft. (nagy- és kiskereskedelmi tárolás és elosztás)	2046 Törökbálint, DEPO hrs.: 062/73	ÉNY	~ 10 000 m	küszöbérték alatti üzem
10.	DM Drogerie Markt (nagy- és kiskereskedelmi tárolás és elosztás)	2046 Törökbálint, DEPO Pf.: 4	ÉNY	~ 10 000 m	küszöbérték alatti üzem
11.	MOL Nyrt. Dunai Finomító (petrolkémiai tevékenység / olajfinomítók)	2443 Százhalombatta, Olajmunkás u. 1.	DK	~ 10 400 m	felső küszöbértékű üzem
12.	Dunastyr Polisztirolgyártó Zrt. (műanyaggyártás)	2443 Százhalombatta, Olajmunkás u. 2.	DK	~ 10 400 m	felső küszöbértékű üzem
13.	Hexum Tartálpark Zrt. (tűzelőanyag- tárolás)	2443 Százhalombatta, Olajmunkás u. 2.	DK	~ 10 400 m	felső küszöbértékű üzem
14.	SIKA Hungária Kft. (nagy- és kiskereskedelmi tárolás és elosztás)	2051 Biatorbágy, Rozália Ipari Park hrsz.: 2667/49	É	~ 10 400 m	küszöbérték alatti üzem

Dongwha Electrolyte Hungary Kft.
2038.Sóskút, 067/4.hrsz.

A külső eszkalációs hatások tekintetében a biztonsági jelentésben megállapításra került, hogy „A telephelyhez legközelebb eső veszélyes anyagokkal foglalkozó üzemek a Meat-Land Kft. (~6,6 km-re), a DM Drogéria Markt (~6,8 km-re), valamint a Novochem Kft. (~8,3 km-re). A MOL Nyrt. Dunai Finomító több mint 10 km-re található. Elég távol esnek ahhoz, hogy a tevékenységük során potenciálisan bekövetkező súlyos baleset ne legyen dominóhatással a Dongwha Electrolyte Hungary Kft. telephelyére.

Összegzésként tehát elmondható, hogy külső eszkalációs hatásokat tekintve a Dongwha Electrolyte Hungary Kft. telephely nincs veszélyeztető hatással a környező üzemekre. A telephely környezetében azonosítható külső veszélyforrásokról nincs ismeretünk.”

Nincs arról tudomásunk, hogy a telephely környezetében a fenti veszélyes üzemeken túlmenően további veszélyes üzemek lennének.

12. ÉSZREVÉTEL – Zajterhelés vizsgálatára vonatkozó észrevételek

A 2024. évi forgalmi adatok 2025 októberében kerültek közzétételre, így a benyújtott dokumentáció zajvédelmi munkarésze a készítés, illetve a 2025. augusztus 31-i benyújtás idején elérhető, 2023. évi adatok alapján készült el.

Az észrevételben hivatkozott forrás adatai megegyeznek a benyújtott dokumentumban található adatokkal, melyek a 44. táblázatában és a 6. melléklet 14. táblázatában szerepelnek.

A dokumentáció JK1 járműosztályban megadott szgk+kisteher (személygépkocsi és kistehergépkocsi) gépjármű adatot nem az összegzett átlagos napi forgalom járműdarabszámmal (j/nap), illetve az összes forgalom személygépkocsi egységjárműben megadott (Ej/nap) adatával kell összevetni, hanem a (1)-es járműkategóriában szereplő j/nap mértékegységben megadott adattal.

13. ÉSZREVÉTEL – Földvédelemre vonatkozó kérdések

A Sóskút 067/4 hrsz. alatti ingatlan a 2020. évi környezeti hatásvizsgálati és egységes környezethasználati engedélyezési eljárás megkezdése előtt az Önkormányzat által már kiszabályozott, Gksz-2 övezetbe tartozott, így az érintett ingatlanok művelési ágának változtatásának akadálya nem volt. Talajvédelmi terv készült a más célú hasznosítás és a művelési ág változtatással kapcsolatosan, ez rendelkezésre áll, és a Földhivatal azt elfogadta ez alapján adta meg a végleges más célú hasznosításra az engedélyt.

Jelen eljárás az elmúlt öt évben végzett tevékenység környezeti hatásait vizsgálja. Az építési engedélyt kiadását megelőző területhasználatok jelen eljárás szempontjából nem relevánsak.

Sóskút, 2025. december 18.

Tisztelettel:

Dongwha Electrolyte Hungary Kft.
2038 Sóskút, 067/4. hrsz.
Adószám: 27288887-2-13

Cho WookHwan
Ügyvezető Igazgató

1. MELLÉKLET

Sóskút Község Önkormányzatának nyilatkozata
(2020. július 13.)

NYILATKOZAT

Alulírott, König Ferenc, mint **Sóskút Község Önkormányzat** (székhelye: 2038 Sóskút, Szabadság tér 1., törzskönyvi azonosító száma (PIR): 730237, adószáma: 15730239-2-13, a továbbiakban: **Önkormányzat**) polgármestere ezúton kijelentem, hogy a **Dongwha Electrolyte Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság** (rövidített cégneve: **Dongwha Electrolyte Hungary Kft.**; székhelye: 1118 Budapest, Számadó u. 19. fszt. 3.; cégjegyzékszáma: 01-09-352213; statisztikai számjele: 27288887-2720-113-01; adószáma: 27288887-2-43; a továbbiakban: **Társaság**) által a **Sóskút, külterület 067/4 helyrajzi szám** alatt nyilvántartott, 37.218 m² alapterületű, jelenleg *szántó* művelési ágú ingatlanon tervezett elektrolit termékeknek lítium-ion akkumulátorokhoz történő gyártása („**Beruházás**”), a Beruházással kapcsolatos építési tevékenység a Településszerkezeti Terv (a továbbiakban: **TSZT**) és Helyi Építési Szabályzat (Sóskút Község Önkormányzat Képviselő-testületének 2/2009.(IV.23.) önkormányzati rendelete a község Helyi Építési Szabályzatáról szóló 6/2005.(VIII.9.) rendelet módosításáról és egységes szövegéről, a továbbiakban: **HÉSZ**) szerint nem ütközik akadályba, illetve tilalomba.

Az Önkormányzat képviseletében kötelezettséget vállalok arra, hogy az Önkormányzat tartózkodik minden olyan magatartástól, amely a Beruházás megvalósíthatóságát gátolná, továbbá kötelezettséget vállalok arra, hogy az Önkormányzat minden szükséges segítséget megad a Beruházás megvalósításával összefüggésben a Társaság részére.

Jelen nyilatkozat magyar és angol nyelveken készült. Bármely eltérés esetén a magyar nyelvű változat rendelkezései az irányadók.

DECLARATION

Undersigned König Ferenc, as the Mayor of **Sóskút Község Önkormányzat** (reg. seat: 2038 Sóskút, Szabadság tér 1., identification nr. (PIR): 730237, tax number: 15730239-2-13, hereinafter: **Municipality**) hereby declare that the electrolyte products designed by the **Dongwha Electrolyte Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság** (abbreviated name: **Dongwha Electrolyte Hungary Kft.**; registered seat: 1118 Budapest, Számadó u. 19. fszt. 3.; Incorporation No. 01-09-352213; Statistical No.: 27288887-2720-113-01; Tax registration No.: 27288887-2-43, hereinafter: **Company**) to the lithium-ion batteries (hereinafter: “**Investment**”) and the related construction investment on real estates registered under **topographical lot no. 067/4 Sóskút periphery area** with a basic area of 37.218 sqm --, currently as arable land does not conflict with the Investment and Townstructure Plan (hereinafter: **TSZT**) and Local Architecture Rules (Municipal Decree No. 2/2009.(IV.23.) of the Board of Representatives of Sóskút Town's Municipality on the amendment and consolidated text of Decree No. 6/2005 (VIII.9.) on the Local Architecture Rules, hereinafter: **HÉSZ**).

On behalf of the Municipality I undertake that Municipality will not make any actions which may obstacle the realization of the Investment, further I also undertake that Municipality will provide all necessary assistance to the Company in connection with the implementation of the Investment.

This declaration was prepared both in Hungarian and in English. In case of any discrepancy the terms of the Hungarian version shall prevail.

Sóskút, 2020. július 13.

Sóskút, dated on 13th July, 2020

Sóskút Község Önkormányzat

Képviseli / represented by: König Ferenc polgármester/Mayor

Dongwha Electrolyte Hungary Ltd.
2038 Sósút, 067/4.hrsz.

Case number:	PE/KTHF/28549-56/2025.
Sender:	Dongwha Electrolyte Hungary Kft. 2038 Sósút, 067/4 hrsz.
Recipient:	Pest County Government Office Department of Environmental Protection, Nature Conservation and Waste Management
Presenter:	Anett Szöllősy-Nagy
Date	18 December 2025
Subject	Response to comments from the Sósút Civil Circle Association and the Local Government of Sósút

Dear Department of Environmental Protection, Nature Conservation and Waste Management,

Dongwha Electrolyte Hungary Kft. (2038 Sósút, 067/4 hrsz.) was requested to provide a comprehensive response to the comments received by the Authority in the order issued under file number PE/KTHF/28549-56/2025 concerning Dongwha Electrolyte Hungary Kft. Our responses to the 13 comments made by the Sósút Civil Circle Association and the statement by the Local Government of Sósút are provided below.

COMMENT 1 – Presentation of surface and subsurface water pollution

We assume that the comment referring to approximately 130,000 kg relates to the NMP waste received and not to the quantity of electrolyte supplied.

In 2023, 126,370 kg of NMP waste (HAK 16 10 01*) was received in accordance with the contract concluded with SK On Hungary Kft.

In 2023, waste was received on the following dates:

13 January 2023:	48,630 kg
27-29 December 2023:	77,740 kg

The waste received was transferred to a technically protected container located in the waste storage area and stored there until the start of utilisation in 2024. The initial date of utilisation was 28 June 2024, when the utilisation of the waste received and stored up to that point began.

We maintain and confirm our previous statement regarding the exceptionally high NMP concentration measured on 20 October 2023.

"The exceptionally high NMP concentration was detected in the monitoring well (DTV-1) at the tank farm on 20 October 2023; the previous sampling on 11 January 2023 did not show the presence of NMP (measured value < 1 mg/l).

The high NMP value measured in the groundwater was presumably caused by the unsupervised maintenance of the remediation area and the rainwater drainage system, which took place between October and December 2023.

After receiving the test report showing high NMP concentrations, we visually inspected the remediation areas on site and found that no repairs to the flooring were necessary. In addition, we took measures to ensure that subcontractors may only work on the site under the supervision of a designated employee of Dongwha Electrolyte Hungary Kft.

Technical protection is provided throughout the entire plant area where hazardous substances may be present, thus minimising any spillage or leakage resulting from a possible incident.

N-Methylpyrrolidone (NMP) is a compound that is completely miscible with water and typically degrades in groundwater within 1–2 weeks under aerobic conditions. As a result, on 17 November 2023, when the test report was received, it can be assumed that the NMP value in the groundwater was already significantly lower.

No soil sampling was carried out in the vicinity of the DTV-1 monitoring well and the tank farm.

Due to changes in the EHS coordinator, the next groundwater test was not carried out until 27 May 2024. At that time, the NMP concentration in the sample taken from the DTV-1 well was not detectable (< 1 mg/l).

During the last sampling on 6 May 2025, the NMP concentration was < 0.005 mg/l. (The lower detection value is due to a change in the testing method used by the laboratory, which now uses liquid chromatography-mass spectrometry instead of gas chromatography-mass spectrometry.)

Based on the tests performed and the data analysed, it can be concluded that the risk mitigation measures introduced were effective and that no contamination can be detected in the groundwater. The higher concentration measured previously was only a result of a one-off contamination.

Dongwha Electrolyte Hungary Ltd.
2038 Sósút, 067/4.hrsz.

2. OBSERVATION – Breach of the Tripartite Agreement

Pursuant to Section VII. Other Provisions, Point 1 of the Tripartite Agreement, the agreement is valid for two years. The condition for the extension of the agreement was that either party send a unilateral declaration to the other party.

Given that no such written declaration was received by our company, the previously concluded Tripartite Agreement is no longer in force.

During the first two years of the agreement, Dongwha Electrolyte Hungary Kft. did not carry out any operational activities.

Under mutually acceptable terms, Dongwha Electrolyte Hungary Kft. is open to signing a new agreement.

3. COMMENT – Maximum quantity of hazardous waste

The different waste quantities are due to the fact that, according to Government Decree 246/2014. (IX. 29.), there are several waste management facilities at the site:

- workplace collection point,
- plant collection points and
- waste storage sites.

The 82 tonnes of hazardous waste and 2 tonnes of non-hazardous waste specified in the clarification of the facts refer to the collection of waste generated during site activities at or near the place of generation, i.e. the maximum capacity of **the workplace collection points (2 slop tanks and smaller collection containers)**.

Point 3.4.4.1 of the submitted documentation, referred to when clarifying the facts, concerned the textual description of collection points at the workplace.

Section 3.4.4.1 of the submitted documentation specifies the maximum capacity of **the operational collection points (heavy cut container and covered, open collection point)** used for the central collection of waste generated during site activities. These collection points have a total capacity of 130 tonnes of waste.

A total of 300 tonnes of hazardous waste can be stored **in the waste storage areas (one 100 m⁽³⁾ and one 200 m³ container)** used to receive waste from waste-producing partners.

4. COMMENT – European Union NMP reference numbers

The response to the request for additional information No. PE/KTHF/28549-35/2025, dated 19 November 2025, focused on what is a safely acceptable NMP concentration for residents exposed to long-term exposure that is certain not to cause damage to health.

The calculation submitted in the missing information is also in line with Hungarian regulations (Decree 4/2011 (I. 14.) VM, Annex 2, point 1. 127, 60-minute averaging time), as the design guideline value for NMP also corresponds to this concentration.

The exposure of persons performing the work covers a significantly shorter period of time. According to https://echa.europa.eu/documents/10162/17233/entry_71_how_to_comply_hu.pdf, the acceptable occupational exposure to NMP (without adverse health effects) is 14.4 mg/m³.

The waste utilisation technology is closed from waste reception to product storage. As a result, NMP emissions only occur through point sources. The maximum NMP load resulting from the activity is 0.02 µg/m³ (0.00002 mg/m³) based on the submitted application.

Based on the findings, it can be concluded that the activity does not pose a risk to either the population or those working at the site.

The official inspection referred to in the comment took place in May 2025, not 2024. Furthermore, it was not the decontamination basin that was full, but the decontamination tank at the plant's collection point. The environmental authority's finding concerned the sedimentation of a channel formed in the middle of the 64 m⁽²⁾ open-covered building section used as an operational collection point, which did not contain NMP.

5. COMMENT – The Company cannot operate in a Gksz zone

Comment No. SO/3235-12/2025 of the Local Government of Sósút

In its statement of 13 July 2020, the Local Government of Sósút declared that the investment planned on the property (according to the plans at that time, this was only for the production of electrolyte) was in accordance with the local building regulations.

In addition, the Local Government undertook to refrain from any conduct that would hinder the feasibility of the Investment. The statement is attached in Annex 1.

During the 2020 environmental impact assessment and integrated environmental permit procedure (file number: PE-06/KTF/29374-34/2020), the clerk of the municipality of Sósút granted the consent of the competent authority (SO/5205-6/2020) and did not raise any objections after the integrated environmental permit was issued.

Dongwha Electrolyte Hungary Ltd.
2038 Sósút, 067/4.hrsz.

During the construction and establishment permit procedure, the authorities involved did not raise any objections in relation to the town planning instruments.

In the amendment decision to the integrated environmental permit PE-06/KFT/04112-6/2021, compliance with urban planning instruments was stipulated until the decision of the authority competent to issue the establishment and construction permits necessary for the planned activity.

Based on the above, we respond to the comment as follows:

- At the time of issuing the amendment to the integrated environmental permit PE-06/KFT/04112-6/2021, the investment was no longer considered planned, as the permits required to carry out the activities authorised in the integrated environmental permit were already available.
- According to the Registrar's position, the grounds for exclusion must be eliminated "until the authority competent to issue the establishment and building permit has made its decision", but
 - no application for an establishment/building permit has been submitted since this provision came into force
 - it is unclear what is meant by "significant disruptive effect" in the comment. The review documentation submitted does not contain any findings that establish a significant disruptive effect.
 - The purpose of the current licensing procedure is to describe the environmental impact of the activities of the past 5 years and then to obtain a unified environmental use permit for the next 5-year period. The IPPC permit does not qualify as either an establishment or a building permit.

Based on the above (assuming, but not permitting, the legal correctness of the local government's position), the event (decision of the authority competent to issue the establishment or construction permit) that would be a condition for the modification of urban planning instruments did not occur. This is in line with the legal instruments ensuring the protection of acquired rights.

The legislation referred to in point V of amendment PE-06/KFT/04112-6/2021 (OTÉK) is no longer in force and has been replaced by Government Decree 280/2024. (IX. 30.) (TÉKA). TÉKA defines the following purposes:

- *Gks: Section 21 (1) Commercial and service economic areas are intended for the placement of buildings used for economic, commercial, service and storage purposes that do not have a significant adverse impact on the environment.*
- *Gip: Section 23 (1) The industrial economic area is intended for the placement of buildings necessary for economic activities that have a significant adverse effect on the environment, are dangerous, odorous or noisy, and may also include industrial buildings for economic purposes that do not have a significant adverse effect on the environment.*

The above definitions do not preclude the performance of activities at the site, as according to the review documentation, the activities do not have a significant adverse impact on the environment.

6. COMMENT - Threat to water supply

The water quantity specified in the review documentation refers to the total water consumption of the site. The main water consumption points are as follows:

- operation of steam boilers
- cooling processes
- wet gas scrubber operation
- other water use (electrolyte plant cooling system, water for heating tanks, communal purposes).

Given that waste recovery activities were not carried out on a regular basis at the site, the specific heat loss (and thus steam demand) of the activity was higher due to the low recovery capacity (7%). It follows that an additional consequence of the low capacity of the activity is that the proportion of water demand not related to waste recovery is proportionally higher.

7. OBSERVATION – Environmental impact of technologies, technological uncertainty

In response to this comment, we note that the utilisation of the NMP content of the waste arriving at the site depends on the water content of the NMP waste.

Table 6 of the submitted application also shows that evaporation losses result from the water demand required to produce the steam used for recovery activities.

In our response to the previous comment, we explained that waste utilisation activities are not carried out on a regular basis at the site, which is why the specific heat loss (and thus the steam requirement) of the activity was higher despite the low utilisation capacity (7%).

The energy efficiency of the system will increase in proportion to the increase in capacity, as the frequency of the system's reheating requirements will decrease. This can be clearly seen from the figures in the comment: with higher capacity, the specific evaporation loss is lower.

The environmental compliance of the activity is the responsibility of the environmental authority. In our opinion, transferring this task to the Sósút Local Government would constitute a withdrawal of authority, which is not permitted by law.

As in the past, our Company is happy to meet with representatives of the Local Government at a pre-arranged time as part of a plant visit.

8. COMMENT – Need to amend the NMP limit

The small amount of NMP emissions at the site comes from waste utilisation activities. Decree 26/2014. (III. 25.) VM referred to in the comment only applies to the activities listed in Annex 1 of the decree, and therefore does not apply to waste recovery activities carried out at the site.

The NMP emission limit for waste recovery activities carried out at the site is regulated by point 2.5.6 of Annex 6 to Decree 4/2011. (I. 14.) VM:

*"2.5.6. Substances toxic to reproduction: if reproductive toxins do not have carcinogenic or mutagenic properties, **the total mass flow of reproductive toxins in the waste gas reaches or exceeds 2.5 g/h**, the emission limit value for reproductive toxins in the waste gas is 1 mg/m³. If these emission values cannot be achieved with proportionate effort, emissions shall be limited in accordance with the emission minimisation requirements set out in Section 3 of Decree 26/2014. (III. 25.) VM.*

According to the transitional provision of the decree

"Section 9 (2) In the case of facilities covered by the Regulation which, at the time of entry into force of the Amendment, also have a final environmental permit and a commissioning permit, the limit values amended by the Amendment shall apply from 1 January 2028. The operators of these facilities shall ensure that the relevant environmental permits are amended by 31 December 2027."

In accordance with the above, the NMP emission limit value for the activity shall apply from 1 January 2028. According to Table 18 of the submitted application, the emissions from the site already comply with the relevant limit values, as

- the emission concentration of point source P8 (laboratory exhaust outlet) (0.393 mg/Nm³) is below 1 mg/m³,
- the emission mass flow rate of point source P10 (wet scrubber outlet) (0.5 g/h) is below 2.5 g/h.

9. COMMENT – The document does not contain a cumulative load calculation, which is contrary to legal requirements and the assessment of the actual population load

From an air quality protection perspective, Table 21 of the submitted documentation contains the cumulative load calculation.

1. The table lists all components emitted by each site.
2. Of the emitted components, only NO_x and CO can be characterised by baseline exposure, which we took into account in the calculation. The appearance of the other components in measurable concentrations in the impact area cannot be assumed.
3. Table 21 shows a comparison with the limit values.
4. According to legal regulations, the load on populated areas does not need to be examined separately, as the relevant immission limit value/design guideline value must be met everywhere. As the air pollution caused by the activity is not significant even at peak loads, it can be seen from the data in the documentation that the air pollution in populated areas is significantly lower than the peak load.

From a noise protection perspective, Tables 40 and 41 of the submitted application contain the cumulative load of the activity. The noise load was determined by measurement, which took place on 20 May 2025.

10. COMMENT – The licensee's planned investment is not in line with local urban planning instruments

Comment No. SO/3235-12/2025 of the Local Government of Sóskút

This has been answered in connection with comment 5.

11. COMMENT – The submitted IPPC review documentation does not include an analysis of the impact areas and safety risks of other facilities handling hazardous substances in the vicinity, in particular the MOHU plant in Pusztazámor.

The NMP utilisation activities carried out at the site are not subject to industrial safety licensing. With the cooperation of IMSYS Kft., a safety report related to electrolyte production was prepared, which was submitted and published in May 2022.

The list of hazardous facilities in the vicinity of the site is presented in the safety report prepared in 2022.

No.	Name of plant (scope of activity)	Address	Direction relative to the Dongwha site	Distance	Hazardous facility classification
1	Meat-Land Ltd. (food industry)	2030 Érd, Fazekas dűlő 24901 hrsz.	DK	~ 6,580 m	plant below threshold value
2	DM Drogeria Mark (warehouse, logistics centre)	2030 Érd, Sarkcsillag u. 1.	DK	~ 6,830 m	plant below threshold value
3	Novochem Kft. (wholesale and retail storage, distribution)	2440 Százhalombatta, 2990/61 hrsz.	DK	~ 8,250 m	upper threshold plant
4	Háztól-Házig Kft. (warehouse, logistics centre)	2440 Százhalombatta, Asztalos utca 4.	DK	~ 8,600 m	plant below threshold value
5.	Dunamenti Power Plant Ltd. (electricity generation, supply and distribution)	2440 Százhalombatta, Erőmű út 2.	DK	~ 9,110 m	lower threshold plant
6	Ankel Chemical Industry Ltd. (general chemical industry)	2440 Százhalombatta, Erőmű út 2655/3 hrsz.	DK	~ 9,590 m	plant below threshold value
7	ICELAKE Kft. (logistics warehouse)	2045 Törökbálint, Tó u. 4.	ÉNY	~ 9,400 m	plant below threshold value
8	ALDI MAGYARORSZÁG Bt. (wholesale and retail storage and distribution)	2051 Bátorbágy, Mészáros útja 2.	É	~ 9,900 m	plant below threshold value
9	Ware Log Kft. (wholesale and retail storage and distribution)	2046 Törökbálint, DEPO hrsz.: 062/73	ÉNY	~ 10,000 m	plant below threshold value
10	DM Drogerie Markt (wholesale and retail storage and distribution)	2046 Törökbálint, DEPO Pf.: 4	ÉNY	~ 10,000 m	plant below threshold value
11	MOL Plc. Danube Refinery (petrochemical activity / oil refineries)	2443 Százhalombatta, Olajmunkás u. 1.	DK	~ 10,400 m	Upper threshold plant
12	Dunastyr Polystyrene Manufacturing Ltd. (plastics manufacturing)	2443 Százhalombatta, Olajmunkás u. 2.	DK	~ 10,400 m	upper threshold value plant
13	Hexum Tartálpark Zrt. (fuel storage)	2443 Százhalombatta, Olajmunkás u. 2.	DK	~ 10,400 m	upper threshold facility
14	SIKA Hungária Kft. (wholesale and retail storage and distribution)	2051 Bátorbágy, Rozália Industrial Park, plot no.: 2667/49	É	~ 10,400 m	plant below threshold value

Dongwha Electrolyte Hungary Ltd.
2038 Sósút, 067/4.hrsz.

With regard to external escalation effects, the safety report found that

"The plants handling hazardous materials closest to the site are Meat-Land Kft. (~6.6 km away), DM Drogéria Markt (~6.8 km away) and Novochem Kft. (~8.3 km away). The MOL Nyrt. Danube Refinery is located more than 10 km away. They are far enough away that any serious accidents that may occur during their operations would not have a domino effect on the Dongwha Electrolyte Hungary Kft. site.

In summary, it can be said that, in terms of external escalation effects, the Dongwha Electrolyte Hungary Kft. site does not pose a threat to the surrounding plants. We are not aware of any external sources of danger in the vicinity of the site.

We are not aware of any other hazardous plants in the vicinity of the site other than those mentioned above.

12. COMMENT – Comments on the noise pollution assessment

The 2024 traffic data was published in October 2025, so the noise protection section of the submitted documentation was prepared on the basis of the 2023 data available at the time of preparation and submission on 31 August 2025.

The data in the source referred to in the comment correspond to the data in the submitted document, which are presented in Table 44 and Table 14 of Annex 6.

The data on passenger cars and light commercial vehicles (PCV and LCV) in vehicle class JK1 in the documentation should not be compared with the total average daily traffic volume in terms of number of vehicles (v/day) or the total traffic data given in passenger car units (Ej/day), but with the data given in the vehicle category (1) in the unit j/day.

13. COMMENT – Land protection issues

The property at Sósút 067/4 hrsz. was already regulated by the local government prior to the commencement of the 2020 environmental impact assessment and integrated environmental use permit procedure and belonged to the Gksz-2 zone, so there was no obstacle to changing the type of cultivation of the properties concerned. A soil protection plan was drawn up in connection with the change of use and cultivation, which is available, and the Land Registry accepted it and granted the final permit for the change of use on this basis.

This procedure examines the environmental impact of activities carried out over the past five years. Land uses prior to the issuance of the building permit are not relevant to this procedure.

Sósút, 18 December 2025.

Yours sincerely

Dongwha Electrolyte Hungary Kft.
2038 Sósút, 067/4. hrsz.
Adószám: 27288887-2-13

Cho WookHwan
Managing Director



1. APPENDIX

Statement by the Local Government of Sósút
(13 July 2020)

NYILATKOZAT

Alulírott, König Ferenc, mint **Sóskút Község Önkormányzat** (székhelye: 2038 Sóskút, Szabadság tér 1., törzskönyvi azonosító száma (PIR): 730237, adószáma: 15730239-2-13, a továbbiakban: **Önkormányzat**) polgármestere ezúton kijelentem, hogy a **Dongwha Electrolyte Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság** (rövidített cégneve: **Dongwha Electrolyte Hungary Kft.**; székhelye: 1118 Budapest, Számadó u. 19. fszt. 3.; cégjegyzékszáma: 01-09-352213; statisztikai számjele: 27288887-2720-113-01; adószáma: 27288887-2-43; a továbbiakban: **Társaság**) által a **Sóskút, külterület 067/4 helyrajzi szám** alatt nyilvántartott, 37.218 m² alapterületű, jelenleg *szántó* művelési ágú ingatlanon tervezett elektrolit termékeknek lítium-ion akkumulátorokhoz történő gyártása („**Beruházás**”), a Beruházással kapcsolatos építési tevékenység a Településszerkezeti Terv (a továbbiakban: **TSZT**) és Helyi Építési Szabályzat (Sóskút Község Önkormányzat Képviselő-testületének 2/2009.(IV.23.) önkormányzati rendelete a község Helyi Építési Szabályzatáról szóló 6/2005.(VIII.9.) rendelet módosításáról és egységes szövegéről, a továbbiakban: **HÉSZ**) szerint nem ütközik akadályba, illetve tilalomba.

Az Önkormányzat képviseletében kötelezettséget vállalok arra, hogy az Önkormányzat tartózkodik minden olyan magatartástól, amely a Beruházás megvalósíthatóságát gátolná, továbbá kötelezettséget vállalok arra, hogy az Önkormányzat minden szükséges segítséget megad a Beruházás megvalósításával összefüggésben a Társaság részére.

Jelen nyilatkozat magyar és angol nyelveken készült. Bármely eltérés esetén a magyar nyelvű változat rendelkezései az irányadók.

DECLARATION

Undersigned König Ferenc, as the Mayor of **Sóskút Község Önkormányzat** (reg. seat: 2038 Sóskút, Szabadság tér 1., identification nr. (PIR): 730237, tax number: 15730239-2-13, hereinafter: **Municipality**) hereby declare that the electrolyte products designed by the **Dongwha Electrolyte Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság** (abbreviated name: **Dongwha Electrolyte Hungary Kft.**; registered seat: 1118 Budapest, Számadó u. 19. fszt. 3.; Incorporation No. 01-09-352213; Statistical No.: 27288887-2720-113-01; Tax registration No.: 27288887-2-43, hereinafter: **Company**) to the lithium-ion batteries (hereinafter: “**Investment**”) and the related construction investment on real estates registered under **topographical lot no. 067/4 Sóskút periphery area** with a basic area of 37.218 sqm --, currently as arable land does not conflict with the Investment and Townstructure Plan (hereinafter: **TSZT**) and Local Architecture Rules (Municipal Decree No. 2/2009.(IV.23.) of the Board of Representatives of Sóskút Town's Municipality on the amendment and consolidated text of Decree No. 6/2005 (VIII.9.) on the Local Architecture Rules, hereinafter: **HÉSZ**).

On behalf of the Municipality I undertake that Municipality will not make any actions which may obstacle the realization of the Investment, further I also undertake that Municipality will provide all necessary assistance to the Company in connection with the implementation of the Investment.

This declaration was prepared both in Hungarian and in English. In case of any discrepancy the terms of the Hungarian version shall prevail.

Sóskút, 2020. július 13.

Sóskút, dated on 13th July, 2020

Sóskút Község Önkormányzat

Képviseli / represented by: König Ferenc polgármester/Mayor